



moto g^{04s}

Прочитај ме

Прочитај ме

Citiți-mă

Прочитайте цей документ

Инструкции



Skeniraj me

Σαρώστε με

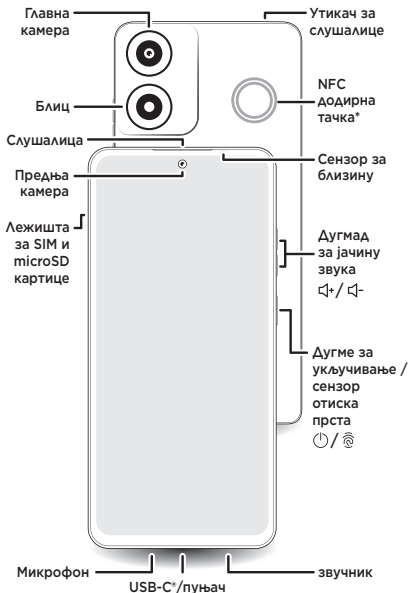


moto g04s

српски.....	3
Македонски.....	7
Română.....	11
Українська	15
Русский	19

Хајде да почнемо

Пре употребе телефона прочитајте правне, безбедносне и регулаторне информације које сте добили са производом.



* NFC је доступан за модел XT2421-10.

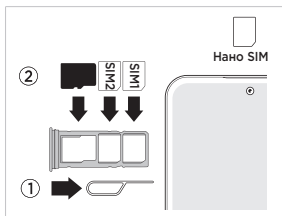
Убаците картице и укључите телефон

- 1 Уметните SIM алатку у отвор поред лежишта да бисте избадили лежиште.

Обавезно користите одговарајућу величину SIM картице и немојте да сечете SIM картицу.

- 2 Убаците SIM картице тако да златни контакти буду окренути надоле, па полако гурните лежиште у слот.

Додајте microSD картицу **micro** (опционално, продаје се одвојено) као додатну меморију.



- 3 Притисните и држите дугме за укључивање  да бисте укључили телефон, па пратите упите да бисте започели.

Како бисте искључили телефон, истовремено притисните дугме за укључивање и дугме за појачавање звука  + .

Скенирајте са апликацијом **Камера** да бисте погледали видео.



Помоћ и више

Пронађите одговоре, ажурирања и информације:

- **Помоћ је ту:** Превуците нагоре на почетном екрану, па додирните **Подешавања > Помоћ** да бисте сазнали како да користите телефон да бисте добили подршку.
- **Желим још:** Пронађите софтвер, корисничке водиче итд. на www.motorola.com/mymotog.
- **Пронађите апликације:** Додирните **Play продавница** да бисте куповали и преузимали апликације.

Правне информације. Овај водич пружа важне правне, безбедносне и регулаторне информације које би требало да прочитате пре коришћења производа. За комплетне правне информације, превуците нагоре са почетног екрана и додирните **Подешавања > Q**, а затим унесите **Правне информације** или посетите www.motorola.com/device-legal.

Одбија воду. Телефон није водоотпоран. За више информација о дизајну овог телефона који одбија воду и његовом одржавању, превуците нагоре и додирните **Подешавања > Помоћ**.

Пуњење и безбедност у вези са батеријом. Да би се спречиле могуће опекотине и повреде, уклањање батерије из телефона требало би обавити искључиво у овлашћеном сервисном центру компаније Motorola или га поверити особама са сличним квалификацијама.

Ако телефон престане да реагује, притисните и задржите дугме за укључивање док се екран не искључи и телефон се поново не покрене. Телефон пуните помоћу компатибилног Motorola пуњача (може да се продаје одвојено). Коришћење других пуњача се не препоручује и може негативно да утиче на перформансе пуњења. Немојте да пуните телефон на температурама испод -20° C (-4° F) или изнад 45° C (113° F). Пуњачи који не одговарају применљивим националним стандардима могу да буду небезбедни, уз ризик од смрти или повреда, и да доведу до спорог пуњења или оштећења производа. За приказ применљивих стандарда и да сазнате више, погледајте одељак „Правне информације“ у овом водичу или посетите www.motorola.com/device-legal.

Упозорење у вези са употребом при великој јачини звука. Да бисте спречили оштећење слуха, немојте дуже да слушате при великим јачинама звука. Када јачина звука слушалица достигне праг за велику јачину звука, приказује се упозорење. Додирните **ОК** да бисте га одбацили или сачекајте до пет секунди, па притисните дугме за појачавање звука да бисте одбацили упозорење и омогућили даље подешавање јачине звука.

Одлагање и рециклирање. За помоћ у вези са одговорним рециклирањем производа и паковања, посетите www.motorola.com/recycling.

Екстремна топлота и хладноћа. Немојте да користите телефон на температурама испод -20° C (-4° F) или изнад 45° C (113° F). Немојте да одлажете/транспортирујете телефон на температурама испод -20° C (-4° F) или изнад 60° C (140° F).

Правно одрицање одговорности. Функције, услуге и апликације зависе од мреже, па можда неће бити доступне у свим областима; могу да важе додатни услови/накнаде. Сматра се да су спецификације производа и друге



информације из овог водича биле тачне у време штампања. Компанија Motorola задржава право да исправи или измени било које информације без обавештења.

Арбитрација. Ваша куповина је покривена обавезујућом клаузулом о арбитражи. Више информација и начин за одустајање потражите у водичу са правним информацијама који сте добили са телефоном.

Информације о SAR-у (на е-налепници). Да бисте видели вредности посебне стопе апсорпције (SAR) за овај телефон, превуците нагоре на почетном екрану и додирните **Подешавања** > , па унесите **Регулаторне ознаке**, помоћу нумеричке тастатуре телефона, унесите ***#07#** или посетите www.motorola.com/sar.

Подржане фреквенције и напајање (модел XT2421-8/XT2421-10). Овај телефон омогућава рад на следећим фреквенцијама, у складу са доступношћу на локацији и мрежи.

Радни режим	Фреквентни опсег MHz/опсег	Максимална називна снага емитовања dBm
Bluetooth	2400-2483,5	20 dBm EIRP
Wi-Fi	2400-2483,5	20 dBm EIRP
Wi-Fi	5150-5250	23 dBm EIRP
Wi-Fi	5250-5350	20 dBm EIRP
Wi-Fi	5470-5725	20 dBm EIRP
Wi-Fi	5725-5850	14 dBm EIRP
GPS	1559-1610	Није применљиво
FM пријем	87,5-108	Није применљиво
NFC (XT2421-10)	13,56	-21,52 dBuA/м на 10 м
GSM	3/5/8	33/30
UMTS	1/5/8	24
LTE (XT2421-8)	1/3/5/7/8/20/28/38/40/41	23
LTE (XT2421-10)	1/3/5/7/8/20/28/40/41	23

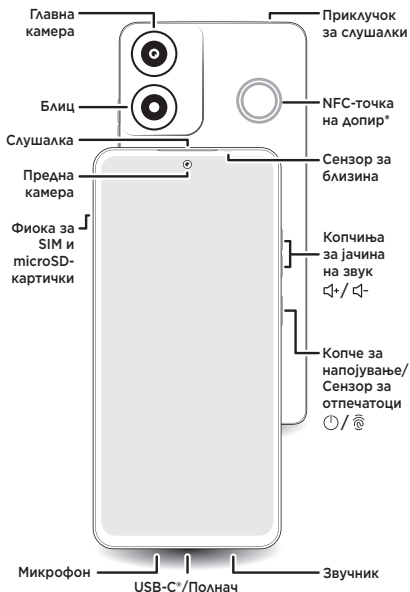
Ауторска права и жигови. MOTOROLA, стилизовани М логотип, MOTO и серија MOTO ознака представљају жигове или регистроване жигове компаније Motorola Trademark Holdings, LLC. Google, Android, Google Play и друге повезане ознаке и логотипи представљају жигове компаније Google LLC. microSD логотип представља жиг компаније SD-3C, LLC. USB Type-C® и USB-C® представљају регистроване жигове организације USB Implementers Forum. Сви други називи производа или услуга власништво су одговарајућих компанија. © 2024. Motorola Mobility LLC. Сва права задржана.

ИД производа: **moto g04s** (модел XT2421-8/XT2421-10)

Број приручника: 7011AA004905-A

Да започнеме

Пред да го користите телефонот, прочитајте ги правните, безбедносните и регулаторните информации испорачани со производот.

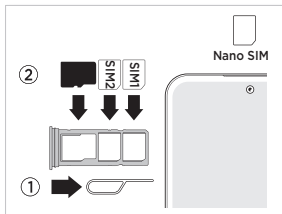


* NFC е достапно за моделот XT2421-10.

Ставете ја картичката(ите) и вклучете го телефонот

- 1 Вметнете ја алатката за SIM-картичката во дупчето до фиоката за да ја извадите фиоката. Проверете дали ја користите точната големина на SIM-картичка и немојте да ја отсекувате SIM-картичката.
- 2 Вметнете ја SIM-картичката(ите) со златните контакти надолу и внимателно турнете ја фиоката во отворот.

Додајте microSD-картичка **micro** (изборна, се продава посебно) за дополнителен простор за складирање.



- 3 Притиснете и задржете го копчето за напојување  за да го вклучите телефонот, а потоа следете ги инструкциите за да започнете.

За да го исклучите телефонот, притиснете ги копчињата за напојување и зголемување на јачината на звукот  +  истовремено.

Скенирајте со апликацијата **Камера** за да го погледнете видеото.



Помош и друго

Добијте одговори, ажурирања и информации:

- **Помошта е тука:** повлечете нагоре од почетниот екран и допрете **Поставки > Помош** за да дознаете како да го користите телефонот и за да добиете поддршка.
- **Добијте повеќе:** преземете софтвер, прирачници за користење и друго на www.motorola.com/mymotog.
- **Преземете апликации:** допрете **Play Store** за да прелистувате и преземате апликации.

Правни информации. Овој прирачник содржи важни правни, безбедносни и регулаторни информации што треба да ги прочитате пред да го користите производот. За да ги прочитате сите правни информации, повлечете нагоре од почетниот екран и допрете **Поставки > Q**, а потоа напишете **Правни информации** или посетете ја веб-страницата www.motorola.com/device-legal.

Водоодбивност. Телефонот не е водоотпорен. За повеќе информации во врска со водоодбивниот дизајн и одржувањето на телефонот, повлечете нагоре и допрете **Поставки > Помош**.

Полнење и безбедно користење на батеријата. За да спречите можни изгореници и повреда, батеријата во телефонот треба да ја отстранува само сервисен центар одобрен од Motorola или друго квалификувано лице.

Ако телефонот не реагира, притиснете и задржете го копчето за напојување сè додека екранот не се затемни и телефонот не се рестартира. Полнете го телефонот со компатибилен полнач од Motorola (можеби се продава посебно). Користењето други полначи не се препорачува и може да ги намали перформансите на полнењето. Не полнете го телефонот на температури под -20 °C (-4 °F) или над 45 °C (113 °F). Полначите што не ги исполнуваат важечките национални стандарди може да бидат небезбедни и да предизвикаат бавно полнење или оштетување на производот. За да ги погледнете важечките стандарди и да дознаете повеќе, отворете го делот "Правни информации" во овој прирачник или посетете ја веб-страницата www.motorola.com/device-legal.

Предупредување за слушање со голема јачина на звук. За да спречите можно оштетување на слухот, немојте да слушате со голема јачина на звук подолги периоди. Кога јачината на звукот на слушалките ќе го достигне прагот на голема јачина на звук, ќе се прикаже предупредување. Допрете **ОК** за да го отфрлите или почекајте од една до пет секунди, а потоа притиснете го копчето за зголемување на јачината на звук за да го отфрлите предупредувањето и да овозможите повторно прилагодување на јачината на звукот.



Фрлање и рециклирање. Ако ви треба помош за одговорно рециклирање на производите и пакувањата, посетете ја веб-страницата www.motorola.com/recycling.



Екстремна топлина или студ. Не користете го телефонот на температури под -20 °C (-4 °F) или над 45 °C (113 °F). Не чувајте/транспортирајте го телефонот на температури под -20 °C (-4 °F) или над 60 °C (140 °F).

Оградувања од правна одговорност. Одредени функции, услуги и апликации зависат од мрежата и може да не бидат достапни во сите

области; може да важат дополнителни одредби/трошоци. Спецификациите на производот и други информации во овој прирачник се верува дека се точни во времето на печатење. Motorola го задржува правото да ги коригира или менува информациите без претходно известување.

Арбитража. Вашето купување е регулирано со обврзувачка клаузула за арбитража. За повеќе информации и за тоа како да се откажете, погледнете го правниот прирачник што се испорачува со телефонот.

Информации за SAR (на е-ознаката). За да ги погледнете вредностите за специфична стапка на апсорпција (SAR) за овој телефон, повлечете нагоре од почетниот екран и допрете **Поставки** >  а потоа напишете **Регулаторни ознаки**, внесете ***#07#** со подлогата за бирање на телефонот или посетете ја веб-страницата www.motorola.com/sar.

Поддржани фреквенции и моќност (модел XT2421-8/XT2421-10). Во зависност од локацијата и достапноста на мрежата, овој телефон може да работи на следните фреквенции.

Оперативен режим	Фреквенциски опсег MHz/Појас	Максимална номинална моќност на емитување dBm
Bluetooth	2.400 - 2.483,5	EIRP од 20 dBm
Wi-Fi	2.400 - 2.483,5	EIRP од 20 dBm
Wi-Fi	5.150 - 5.250	EIRP од 23 dBm
Wi-Fi	5.250 - 5.350	EIRP од 20 dBm
Wi-Fi	5.470 - 5.725	EIRP од 20 dBm
Wi-Fi	5.725 - 5.850	EIRP од 14 dBm
GPS	1559 - 1610	Нема
FM-приемник	87,5 - 108	Нема
NFC (XT2421-10)	13,56	-21,52 dBuA/m на 10 m
GSM	3/5/8	33/30
UMTS	1/5/8	24
LTE (XT2421-8)	1/3/5/7/8/20/28/38/40/41	23
LTE (XT2421-10)	1/3/5/7/8/20/28/40/41	23

Авторски права и заштитни знаци. MOTOROLA, стилизираното лого M, MOTO и групата ознаки на MOTO се заштитни знаци или регистрирани заштитни знаци на Motorola Trademark Holdings, LLC. Google, Android, Google Play и други поврзани ознаки и логоа се заштитни знаци на Google LLC. Логото на microSD е заштитен знак на SD-3C, LLC. USB Type-C® и USB-C® се регистрирани заштитни знаци на USB Implementers Forum. Сите други имиња на производи или услуги се сопственост на нивните соодветни сопственици.

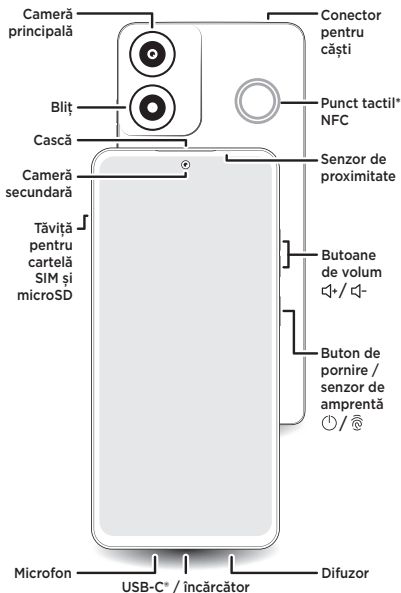
© 2024 Motorola Mobility LLC. Сите права се задржани.

ID на производ: **moto g04s** (модел XT2421-8/XT2421-10)

Број на прирачник: 7011AA004905-A

Să începem

Înainte de a utiliza telefonul, citiți informațiile privind aspectele juridice, siguranța și reglementarea furnizate împreună cu produsul.



* NFC este disponibil pentru modelul XT2421-10.

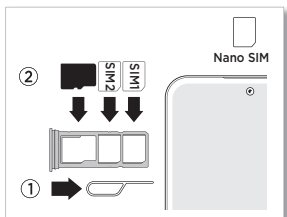
Introducerea cartelelor și pornirea

- 1 Introduceți cheia SIM în orificiul de lângă tăviță pentru a scoate tăvița.

Asigurați-vă că utilizați cartele SIM de dimensiune adecvată. Nu decupați cartelele SIM.

- 2 Introduceți cartela (cartelele) SIM cu contactele aurii în jos, apoi împingeți ușor tăvița în locaș.

Adăugați un card microSD **micro** (opțional, vândut separat) pentru spațiu de stocare suplimentar.



- 3 Țineți apăsat butonul de pornire  pentru a deschide telefonul, apoi urmați instrucțiunile pentru a începe.

Pentru a opri telefonul, țineți apăsat în același timp  +  butonul de pornire și pe cel de creștere a volumului.

Scanati cu aplicația
Camera pentru
videoclip.



Ajutor și altele

Obțineți răspunsuri, actualizări și informații:

- **Ajutorul este aici:** de pe ecranul de pornire, glisați rapid în sus și atingeți **Setări** > **Ajutor** pentru a învăța cum să utilizați telefonul și pentru a primi asistență.
- **Obțineți mai multe:** obțineți software, ghiduri de utilizare și altele accesând www.motorola.com/mymotog.
- **Obțineți aplicații:** atingeți **Magazin Play** pentru a naviga și a descărca aplicații.

Informații de ordin juridic. Acest ghid prezintă informații juridice, de siguranță și de reglementare importante, pe care trebuie să le citiți înainte de a utiliza produsul. Pentru informațiile de ordin juridic complete, glisați rapid în sus de pe ecranul de pornire și atingeți **Setări** > **Q**, apoi scrieți **Informații de ordin juridic** sau accesați www.motorola.com/device-legal.

Rezistent la apă. Telefonul dvs. nu este impermeabil. Pentru mai multe informații despre designul rezistent la apă și îngrijirea telefonului, glisați rapid în sus și atingeți **Setări** > **Ajutor**.

Încărcarea și siguranța bateriei. Pentru a preveni eventualele arsuri și leziuni, bateria din telefonul dvs. trebuie scoasă doar la un centru de service aprobat de Motorola sau doar de specialiști cu competențe similare.

Dacă telefonul nu mai răspunde la comenzi, țineți apăsat butonul de pornire până când se închide ecranul și telefonul repornește. Încărcați telefonul folosind un încărcător Motorola compatibil (poate fi vândut separat). Utilizarea altor încărcătoare nu este recomandată și poate afecta performanța de încărcare. Nu încărcați telefonul la temperaturi sub -20 °C (-4 °F) sau peste 45 °C (113 °F). Încărcătoarele neconforme cu standardele naționale aplicabile nu prezintă siguranță, comportând risc de deces sau vătămare corporală, și pot duce la încetinirea încărcării sau la deteriorarea produsului. Pentru a vedea standardele aplicabile și a afla mai multe detalii, consultați secțiunea „Informații de ordin juridic” din acest ghid sau accesați www.motorola.com/device-legal.

Avertizare cu privire la intensitatea volumului sonor. Pentru a preveni posibilele vătămări ale auzului, nu ascultați la niveluri de volum ridicate un timp îndelungat. Atunci când volumul câștilor atinge pragul de volum ridicat, apare o avertizare. Atingeți **OK** pentru a o opri sau așteptați între una și cinci secunde, apoi apăsați butonul de creștere a volumului pentru a opri alerta și a permite continuarea modificării volumului.



Casare și reciclare. Pentru ajutor legat de reciclarea responsabilă a produselor și ambalajelor, accesați www.motorola.com/recycling.



Temperaturi foarte ridicate sau foarte scăzute. Nu utilizați telefonul la temperaturi mai mici de -20 °C (-4 °F) sau mai mari de 45 °C (113 °F). Nu depozitați și nu transportați telefonul la temperaturi mai mici de -20 °C (-4 °F) sau mai mari de 60 °C (140 °F).

Declinări ale răspunderii legale. Caracteristicile, serviciile și aplicațiile depind de rețea și pot să nu fie disponibile în toate zonele. Se pot aplica termeni/taxe suplimentare. Se consideră că specificațiile produsului

și celelalte informații din acest ghid sunt corecte la momentul tipăririi. Motorola își rezervă dreptul de a corecta sau de a modifica orice informație fără aviz prealabil.

Arbitraj. Achiziția dvs. se supune unei clauze de arbitraj cu caracter obligatoriu. Pentru mai multe informații și pentru a afla cum vă puteți reține, consultați ghidul legal furnizat împreună cu telefonul.

Informații SAR (pe eticheta electronică). Pentru a vedea valorile ratei de absorbție specifice (SAR) pentru acest telefon, glisați rapid în sus de pe ecranul de pornire și atingeți **Setări** > , apoi scrieți **Etichete de reglementare**, tastați ***#07#** pe tastatura telefonului sau accesați www.motorola.com/sar.

Frecvențele și puterea acceptate (model XT2421-8/XT2421-10). Acest telefon poate funcționa la următoarele frecvențe, sub rezerva locației și a disponibilității rețelei.

Mod de funcționare	Gamă de frecvențe în MHz / bandă	Putere de transmisie nominală maximă în dBm
Bluetooth	2400-2483,5	20 dBm EIRP
Wi-Fi	2400-2483,5	20 dBm EIRP
Wi-Fi	5150-5250	23 dBm EIRP
Wi-Fi	5250-5350	20 dBm EIRP
Wi-Fi	5470-5725	20 dBm EIRP
Wi-Fi	5725-5850	14 dBm EIRP
GPS	1559-1610	N/A
Recepție FM	87,5-108	N/A
NFC (XT2421-10)	13,56	-21,52 dBuA/m la 10 m
GSM	3/5/8	33/30
UMTS	1/5/8	24
LTE (XT2421-8)	1/3/5/7/8/20/28/38/40/41	23
LTE (XT2421-10)	1/3/5/7/8/20/28/40/41	23

Drepturile de autor și mărcile comerciale. MOTOROLA, sigla M stilizată, MOTO și familia de mărci MOTO sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale Motorola Trademark Holdings, LLC. Google, Android, Google Play și alte mărci și sigle asociate sunt mărci comerciale ale Google LLC. Sigla microSD este o marcă comercială a SD-3C, LLC. USB Type-C® și USB-C® sunt mărci comerciale înregistrate ale USB Implementers Forum. Toate celelalte nume de produse sau servicii sunt deținute de proprietarii corespunzători.

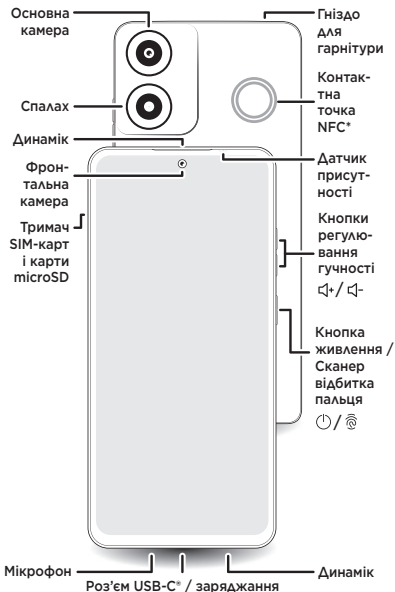
© 2024 Motorola Mobility LLC. Toate drepturile sunt rezervate.

ID produs: **moto g04s** (Model XT2421-8/XT2421-10)

Număr manual: 7011AA004905-A

Отже, почнімо!

Перед початком використання телефону уважно прочитайте відомості щодо безпеки й нормативно-правових питань, які надаються разом із виробом.



* Технологія NFC підтримується моделлю XT2421-10.

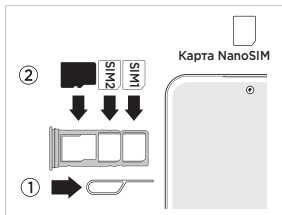
Вставте карти й увімкніть живлення

- 1 Щоб вийняти тримач, вставте ключ для SIM-карт в отвір поруч із ним.

Використовуйте SIM-карту правильного розміру й не обрізайте її.

- 2 Вставте SIM-карту(-и) золотавими контактами донизу й обережно вставте тримач у гніздо.

Щоб збільшити обсяг пам'яті, вставте карту microSD **micro** (продається окремо; використовувати її необов'язково).



- 3 Натисніть і втримуйте кнопку живлення , щоб увімкнути телефон, та дотримуйтеся підказок, щоб почати роботу.

Щоб вимкнути телефон, одночасно натисніть кнопки живлення та збільшення гучності  + .

Щоб переглянути відео, проскануйте за допомогою додатка **Камера**.



Довідка й корисні посилання

Відповіді, оновлення й інші відомості

- **Допомога поруч:** проведіть пальцем угору й виберіть **Налаштування > Довідка**, щоб дізнатися, як працювати з телефоном, і отримати кваліфіковану пораду.
- **Усе про цей телефон:** на вебсторінці www.motorola.com/mymotoq ви знайдете програмне забезпечення, посібники користувача тощо.
- **Програми:** відкрийте **Play Маркет**, щоб вибрати й завантажити програми.

Правова інформація: цей посібник містить важливу інформацію стосовно юридичних питань, нормативних вимог і техніки безпеки, з якою слід ознайомитися перед використанням виробу. Щоб ознайомитися з повною юридичною інформацією, проведіть пальцем угору на головному екрані й виберіть

Налаштування > Q, потім введіть **Правова інформація**. Цю інформацію можна також знайти на вебсторінці www.motorola.com/device-legal.

Захист від води. Ваш телефон не є водонепроникним. Щоб дізнатися більше про водостійкість свого телефона й догляд за ним, проведіть пальцем угору та виберіть **Налаштування > Довідка**.

Заряджання й безпечне поводження з акумулятором. Батарею телефона може виймати лише представник сервісного центру, схваленого компанією Motorola, або фахівець із відповідною кваліфікацією. Недотримання цієї вимоги може призвести до травмування й опіків.

Якщо телефон не реагує на команди, натисніть і втримуйте кнопку живлення, доки екран не згасне та телефон не ввімкнеться знову. Заряджайте телефон за допомогою сумісного зарядного пристрою Motorola (може продаватися окремо). Використовувати інші зарядні пристрої не рекомендовано, оскільки вони можуть погіршити характеристики заряджання. Не заряджайте телефон за температури нижче -20 °C (-4 °F) або вище 45 °C (113 °F). Зарядні пристрої, які не відповідають застосовним державним стандартам, можуть бути небезпечними, стати причиною травми або загибелі й призвести до зменшення швидкості заряджання чи пошкодження виробу. Щоб ознайомитися із застосовними стандартами й дізнатися більше, див. розділ "Правова інформація" або завітайте на вебсторінку www.motorola.com/device-legal.

Застереження щодо використання за високого рівня гучності. Щоб запобігти ушкодженню органів слуху, не використовуйте телефон на високому рівні гучності впродовж тривалого часу. Коли рівень гучності в гарнітурі підвищується до порогового значення, відображається застереження. Натисніть **ОК**, щоб відхилити його, або зачекайте від однієї до п'яти секунд і натисніть кнопку збільшення гучності, щоб відхилити застереження та продовжити регулювати гучність.



Утилізація й переробка відходів. Щоб дізнатися, як правильно утилізувати продукти й пакування, відвідайте вебсторінку www.motorola.com/recycling.



Високі й низькі температури. Не використовуйте телефон за температури нижче -20 °C (-4 °F) або вище 45 °C (113 °F). Не зберігайте та не транспортуйте телефон за температури нижче -20 °C (-4 °F) або вище 60 °C (140 °F).

Заяви про відмову від відповідальності. Для роботи функцій, послуг і програм потрібне підключення до мережі; вони можуть бути недоступні в деяких регіонах; можуть застосовуватися додаткові умови чи стягуватися додаткові збори. Технічні характеристики виробу та інша наведена тут інформація актуальні на момент створення посібника. Компанія Motorola залишає за собою право виправляти чи

змінювати будь-яку інформацію або технічні характеристики без попереднього сповіщення.

Арбітражний розгляд. Будь-які суперечки щодо придбаного вами товару вирішуються в порядку арбітражного розгляду, рішення якого мають обов'язкову силу. Докладна інформація про арбітражний розгляд і про те, як відмовитися від нього, наведена в довіднику з правових питань, що постачається разом із телефоном.

Інформація щодо рівня SAR (на електронній етикетці). Щоб переглянути відомості про питомий рівень поглинання (SAR) цього телефона, проведіть пальцем угору по головному екрану й торкніться пункту **Налаштування** > 🔍 введіть **"Етикетки сертифікації"**, а потім введіть ***#07#** на панелі набору телефона. Цю інформацію можна також переглянути на вебсторінці www.motorola.com/sar.

Підтримувані частоти й потужність (модель XT2421-8/XT2421-10). Цей телефон може працювати на зазначених нижче частотах залежно від розташування й доступності сигналу мережі.

Режим роботи	Частотний діапазон, МГц / смуга	Максимальна номінальна потужність передавача (дБм)
Bluetooth	2400-2483,5	20 дБм, EIRP
Wi-Fi	2400-2483,5	20 дБм, EIRP
Wi-Fi	5150-5250	20 дБм, EIRP
Wi-Fi	5250-5350	20 дБм, EIRP
Wi-Fi	5470-5725	20 дБм, EIRP
Wi-Fi	5725-5850	14 дБм, EIRP
GPS	1559-1610	Н/З
Прийом FM	87,5-108	Н/З
NFC (XT2421-10)	13,56	-21,52 дБмкА/м на 10 м
GSM	3/5/8	33/30
UMTS	1/5/8	24
LTE (XT2421-8)	1/3/5/7/8/20/28/38/40/41	23
LTE (XT2421-10)	1/3/5/7/8/20/28/40/41	23

Авторські права й торгові марки. MOTOROLA, логотип зі стилізованою літерою M, MOTO й сімейство марок MOTO є торговими марками або зареєстрованими торговими марками компанії Motorola Trademark Holdings LLC. Google, Android, Google Play й інші пов'язані марки та логотипи є торговими марками компанії Google LLC. Логотип microSD є торговою маркою компанії SD-3C, LLC. USB Type-C® і USB-C® є зареєстрованими торговими марками USB Implementers Forum. Усі інші назви виробів або послуг належать їхнім відповідним власникам.

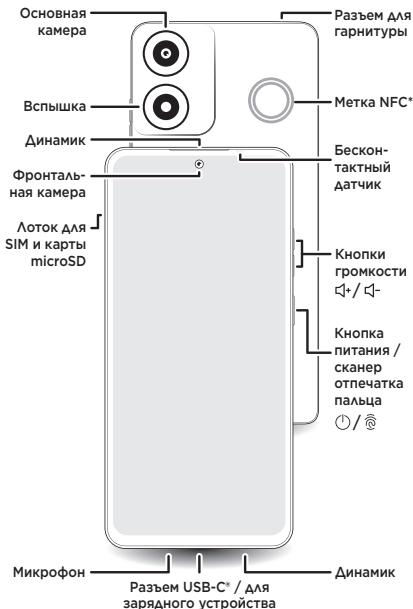
© Motorola Mobility LLC, 2024. Усі права захищено.

Ідентифікатор виробу: **moto g04s** (модель XT2421-8/XT2421-10)

Номер посібника: 7011AA004905-A

Начало работы

Перед использованием телефона ознакомьтесь с юридической информацией, информацией по технике безопасности и нормативным требованиям в прилагаемом руководстве.



* NFC доступен для модели XT2421-10.

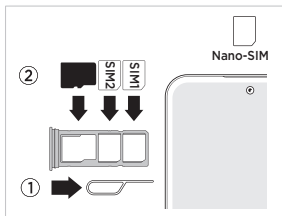
Установка карт и включение

- 1 Вставьте специальный инструмент для извлечения SIM в отверстие рядом с лотком, чтобы выдвинуть его.

Убедитесь, что размер SIM соответствует требованиям. Не обрезайте SIM.

- 2 Вставьте SIM золотистыми контактами вниз, затем аккуратно задвиньте лоток.

Установите карту microSD **micro** (необязательно, приобретается отдельно), чтобы увеличить объем памяти.



- 3 Нажмите и удерживайте кнопку питания , чтобы включить телефон, затем следуйте инструкциям, чтобы начать работу.

Чтобы выключить телефон, одновременно нажмите кнопки питания и увеличения громкости  + .

Отсканируйте с помощью приложения **Камера** для просмотра видео.



Справка и дополнительные сведения

Доступ к справке, обновлениям и другой информации.

- **Справка:** проведите пальцем вверх по главному экрану, затем коснитесь **Настройки > Справка**, чтобы узнать, как пользоваться телефоном и получить поддержку.
- **Подробные сведения:** программное обеспечение, руководства пользователя и многое другое можно найти на сайте www.motorola.com/mymotog.
- **Приложения:** для поиска и скачивания приложений коснитесь **Play Маркет**.

Юридическая информация. В данном руководстве содержится важная юридическая информация, информация по технике безопасности и нормативным требованиям, с которой необходимо ознакомиться перед использованием устройства. Чтобы ознакомиться с полным текстом юридических материалов, проведите пальцем вверх по главному экрану и коснитесь **Настройки > Q**, затем введите **Юридическая информация** или перейдите по ссылке: www.motorola.com/device-legal.

Водоотталкивающий материал. Ваш телефон не является водонепроницаемым! Чтобы узнать больше о водоотталкивающей конструкции и уходе за телефоном, проведите вверх и коснитесь **Настройки > Справка**.

Безопасное использование зарядки и батареи. Во избежание возможного ожога или травмы батарею телефона могут извлекать только сотрудники авторизованных сервисных центров Motorola или специалисты аналогичной квалификации. Если телефон не отвечает на команды, нажмите и удерживайте кнопку питания до тех пор, пока экран не выключится и телефон не перезагрузится. Заряжайте телефон с помощью совместимого зарядного устройства Motorola (может продаваться отдельно). Не рекомендуется использовать другие зарядные устройства, так как это может привести к снижению эффективности зарядки. Не заряжайте телефон при температурах ниже -20 °C или выше +45 °C. Не отвечающие действующим национальным стандартам зарядные устройства могут быть небезопасными и вызывать риск травмы или смерти, затягивать процесс зарядки и приводить к повреждениям устройства. Чтобы ознакомиться с действующими национальными стандартами, а также получить дополнительную информацию, см. раздел «Юридическая информация» этого руководства или перейдите по ссылке: www.motorola.com/device-legal.

Предупреждение об использовании с высоким уровнем громкости. Во избежание повреждения слуха не

рекомендуется слушать музыку или другие аудиофайлы на высокой громкости в течение долгого времени. Когда громкость гарнитуры достигает высокого порогового значения, появляется



предупреждение. Коснитесь **ОК**, чтобы закрыть его, или подождите от одной до пяти секунд, затем нажмите кнопку увеличения громкости, чтобы отклонить оповещение и продолжить регулировку громкости.



Утилизация и переработка. Для получения справки по утилизации продуктов и упаковки с соблюдением всех требований перейдите по ссылке: www.motorola.com/recycling.

Высокие или низкие температуры. Не пользуйтесь телефоном при температурах ниже -20°C или выше $+45^{\circ}\text{C}$. Не храните и не носите телефон при температурах ниже -20°C или выше $+60^{\circ}\text{C}$.

Заявление об отказе от ответственности. Работа функций, сервисов и приложений зависит от подключения к сети и региона, в котором вы находитесь. Кроме того, на них могут распространяться дополнительные условия или тарифы. Технические характеристики продукта и другая информация, которая содержится в настоящем руководстве, считаются достоверными на момент публикации. Motorola оставляет за собой право исправлять или изменять любую информацию без предварительного уведомления.

Арбитражное разбирательство. Ваша покупка регулируется обязательным условием арбитражного разбирательства. Для получения дополнительной информации о том, как отказаться от него, обратитесь к руководству, поставляемому с телефоном.

Информация об удельном коэффициенте поглощения (SAR) (на электронной метке). Чтобы посмотреть конкретные значения удельного коэффициента поглощения (SAR) для данного телефона, проведите пальцем вверх по главному экрану и коснитесь **Настройки** > **Q**, затем введите **Этикетки сертификации**, на панели набора номера введите ***#07#** или перейдите по ссылке: www.motorola.com/sar.

Поддерживаемые частоты и мощности (модель XT2421-8/XT2421-10). Данный телефон способен работать на следующих частотах в зависимости от расположения и доступности сети.

Рабочий режим	Диапазон частот, МГц/полоса частот	Максимальная номинальная мощность передачи, дБм
Bluetooth	2400-2483,5	20 дБм ЭИИМ
Wi-Fi	2400-2483,5	20 дБм ЭИИМ
Wi-Fi	5150-5250	23 дБм ЭИИМ
Wi-Fi	5250-5350	20 дБм ЭИИМ
Wi-Fi	5470-5725	20 дБм ЭИИМ
Wi-Fi	5725-5850	14 дБм ЭИИМ
GPS	1559-1610	Нет данных
Прием FM	87,5-108	Нет данных

NFC (XT2421-10)	13,56	-21,52 дБмкА/м на 10 м
GSM	3/5/8	33/30
UMTS	1/5/8	24
LTE (XT2421-8)	1/3/5/7/8/20/28/38/40/41	23
LTE (XT2421-10)	1/3/5/7/8/20/28/40/41	23

Авторские права и товарные знаки. MOTOROLA, логотип в виде стилизованной буквы «М», MOTO и знаки линейки устройств MOTO являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками компании Motorola Trademark Holdings, LLC. Google, Android, Google Play и другие относящиеся к ним знаки и логотипы являются товарными знаками корпорации Google LLC. Логотип microSD является товарным знаком SD-3C, LLC. USB Type-C® и USB-C® являются зарегистрированными товарными знаками организации USB Implementers Forum. Все остальные названия продуктов и служб являются собственностью соответствующих владельцев.

© Motorola Mobility LLC, 2024. Все права сохранены.

Идентификатор продукта: **moto g04s** (модель XT2421-8/XT2421-10)

Номер руководства: 7011AA004905-A

Помоћ и подршку за нови Motorola
паметни телефон потражите на
www.motorola.com/contactus



Щоб отримати допомогу та підтримку щодо
нового смартфона Motorola, перейдіть на
веб-сторінку www.motorola.com/contactus.

Для получения справки и поддержки по вашему
новому смартфону Motorola перейдите по ссылке
www.motorola.com/contactus.

[**motorola.com**](http://motorola.com)



7011AA004905-A



Printed in China